

## La vie de l'Orchestre à Plectre SNCF de Paris :

### Le Concert de Villemomble du 18 mars :

C'est dans une ambiance des plus sympathiques que nous nous sommes produits. Un public à l'écoute et très accueillant. Une très bonne organisation, une équipe logistique très professionnelle : éclairage, acoustique de très bonne qualité. Un grand merci aux organisateurs et techniciens.

### Les concerts de L'OAP SNCF de PARIS du 2<sup>ème</sup> trimestre 2012 :

Peu de concerts au cours du deuxième trimestre. Seuls les concerts des jardins sont, à ce jour, programmés :

- le 9 juin 2012, concert des squares de Paris, à 15 h square Georges Brassens et à 17 h parc Montsouris.
- Des surprises musicales seront au rendez-vous de nos spectateurs, des innovations seront à découvrir au 4<sup>ème</sup> trimestre 2012, en particulier, lors du concert de gala 2012 programmé le dimanche 9 décembre à 15 heures salle Traversière – Paris 12<sup>ème</sup>.

**Les répétitions :** Un nouveau programme est à travailler. En plus des répétitions hebdomadaires du jeudi, deux journées non-stop sont programmées : les samedis 21 avril et 12 mai.

## Entretien à bâtons rompus avec Christian Schneider :



Christian rêvait de monter sur les planches, mais son père, lui-même accordéoniste amateur, voulait qu'il eût un métier avant que son rêve ne devienne réalité.

Après une initiation à la musique, il prend à 10 ans ses premiers cours de mandoline avec monsieur Barreau qui tenait une boutique de musique à Asnières et jouait de la mandoline au cercle de Courbevoie.

Trois ans plus tard, ce dernier dit à ses parents : "Christian a des doigts souples et agiles, et mes moyens techniques ne me permettent plus de le faire progresser, il faut le confier à Maria Scivittaro, concertiste internationale et professeur exigeant".

Dès leur première rencontre, elle lui demande de jouer une pièce de son choix.

Après l'avoir écouté, elle lui dit : "ce n'est pas mal". Mais après quelques explications techniques, il comprit qu'il fallait tout remettre à plat. "Dans mes débuts, dit-elle, j'étais seule à travailler, il a fallu que je trouve mes doigtés, que j'apprenne à jouer fort, que je trouve les bonnes positions pour faire sonner l'instrument".

En effet, pour Maria Scivittaro, la tenue du plectre est fondamentale pour obtenir dans toutes les nuances, un trémolo régulier et une très bonne sonorité. La tenue du plectre ne peut s'expliquer, le rôle du professeur est de lui faire ressentir celle qui lui convient le mieux pour un meilleur son. Partant de ce principe, Maria Scivittaro lui fit découvrir par l'étude de gammes et d'exercices, la meilleure façon d'obtenir une excellente sonorité. Après quelques années de travail, Christian possède une technique, une sonorité, une virtuosité, une sensibilité telle qu'à 16 ans il entre au "Mandoline Orchestre de Paris" fondé par Mario Maciocchi.

Deux ans plus tard, à 18 ans, il intègre le "Mandolin'club de Paris", orchestre professionnel dirigé par Jeanne Ricada-Mathorez.

Respectant le souhait de son père, tout en travaillant la musique, Christian poursuit ses études et obtient ses diplômes d'ajusteur, de dessinateur industriel et intègre le Conservatoire National des Arts et Métiers où il se spécialise sur les techniques du vide. Il travaille au CEA à Saclay. Un poste au centre de Cadarache lui est proposé par sa hiérarchie. Il refuse. Cette activité salariée lui laisse peu de temps libre pour se consacrer à la musique, aussi il prend la décision d'ouvrir, sous le statut d'artisan, un bureau d'études. Le travail est très intéressant, mais ses journées et ses soirées sont très chargées.

Un événement inattendu bouleverse à nouveau sa vie : Madame Adofé décide de céder les éditions musicales Adofé dont elle est propriétaire. Christian décide de reprendre cette maison d'édition et abandonne, quelques années plus tard, le bureau d'études. La charge de travail ne fut pas moindre : trop de stocks, il faut les réduire. Comment ? Christian décide de ne plus recourir à un imprimeur qui impose des tirages en milliers d'exemplaires et dote son entreprise d'un système de tirage "offset". Il constate qu'aucune codification des partitions n'a été mise en place. La charge de travail est énorme : assurer les tirages, codifier, copier, créer les graphismes, les maquettes pour les nouveautés etc. Christian et Ginette, son épouse, consacrent toutes leurs soirées et week-ends à ces tâches.

Christian profite d'un transfert de l'atelier de la rue Saulnier vers un autre lieu de la capitale pour cesser cette activité. Robert Martin acceptera de reprendre la totalité de l'édition.

Parallèlement, Christian poursuit sa carrière internationale riche en concerts, sans négliger son rôle de professeur.

Au cours de la conversation, Christian nous livre quelques faits divers qui ont émaillé sa vie de musicien.

## L'opéra :



En 1958, l'opéra de Paris le sollicite pour le ballet "Romeo et Juliette" de Serge Prokofiev. En ce temps, les micros n'étaient pas utilisés lors des représentations. Cette absence de sonorisation nécessitait la présence de seize mandolinistes dans la fosse. La plupart de ceux-ci provenaient du Mandolin'Club de Paris. De nos jours, dans un souci de réduction des coûts, la présence de micros permet de limiter à quatre les mandolinistes. Christian fut également sollicité par les opéras de Metz, de Nancy, de Strasbourg, de Lyon, de Montpellier, de Lille etc.

Sa renommée était telle que certains producteurs lui confiaient le soin de sélectionner les mandolinistes pour former le groupe de son choix.

Le Don Giovanni de Mozart fait également partie de son répertoire. A l'opéra de Lyon il interprète la sérénade sur scène auprès du chanteur. Au théâtre des Champs Elysées puis au Chatelet, Daniel Barenboïm lance la sérénade de Don Giovanni, en version orchestre. Se fiant entièrement à Christian, il arrête de battre la mesure et se consacre à l'écoute.

## Les concerts :

La rencontre avec Pierre Boulez et l'ensemble inter-contemporain est une étape dans sa carrière. Il part régulièrement en tournée : Cologne, Bruxelles, Moscou, Saint Pétersbourg, Vienne, Berlin etc.

Salle Herbert Von Karajan à Berlin, sous la direction de Pierre Boulez, l'ensemble inter-contemporain interprète, en première partie, la sérénade opus 24 de Schoenberg : 7 solistes jouent dont Christian. Ce fut un véritable succès.

Avec l'orchestre philharmonique de radio France sous la direction de Marek Janowski il effectue plusieurs tournées en Autriche et en Suisse, à Lausanne, à Genève, à Zurich etc.

Dans le Loiret, Christian Chandelier, qui dirige l'ensemble baroque de Montargis, le sollicite pour interpréter les concertos de Vivaldi dans la plus grande tradition du baroque.

A la salle Cortot, à Saint-Louis en l'Île, Christian et Gérard Abiton, guitariste et concertiste de renommée internationale donnent le double concerto en sol de Vivaldi.

L'interprétation en petite formation le passionne également :

- Trio François Couperin avec Sophie Jouve, clavecin, professeur au conservatoire du 9<sup>ème</sup>, Gérard Ganvert, guitare, professeur au conservatoire du 18<sup>ème</sup>.
- Trio avec Denise Mégevand à la harpe celtique et Marie-Thérèse Ghirardi, guitariste de l'ensemble inter-contemporain.
- Trio sur des compositions de Thérèse Brenet avec Sabine Chefson à la harpe celtique et Matthias Collet à la guitare.
- Ensemble "2E2M".
- Ensemble instrumental Christian Schneider" créé sous l'impulsion de Georges Charles Bernard et composé de 14 musiciens : 3 premières mandolines, 3 deuxièmes mandolines, 3 mandoles, 3 guitares, 1 contrebasse, 1 clavecin, avec entre autres Sophie Jouve (Clavecin), Laurence Wagner-Petit (mandoliniste), Gérard Ganvert, Fabrice Petit et Maurice Weber (guitaristes),

Cet ensemble est reconnu et apprécié chez les mandolinistes : Juan Carlos Muñoz a dit : "l'ensemble instrumental Christian Schneider a su montrer la voie du baroque".

Ce ne sont que quelques exemples.

Ces quelques lignes ne permettent pas de décrire toutes les formations, tous les concerts auxquels Christian a participé. En effet, durant les mois de Juillet et Août une trentaine de concerts étaient régulièrement inscrits à son programme dans les églises parisiennes, principalement à Saint-Louis en l'Île.



**La formation :** Précurseur du renouveau de la mandoline, il enseigne au conservatoire de Courbevoie, à la Schola Cantorum, dans sa maison d'édition Adofé.

A la Schola Cantorum, établissement d'enseignement supérieur, il assure les cours des classes de virtuosité et de concertiste il forme d'excellents futurs professeurs et concertistes : Danielle Meyer, Hélène Péret, Laurence Wagner-Petit, Régine Wagner, etc.

Professeur de haut niveau, il entame des démarches auprès du ministère de la culture afin qu'un diplôme d'état soit créé.

Avec son épouse, Christian fonde l'association "mandoline diffusion" dont le but est de faire connaître la mandoline par des conférences, des stages, des concerts. C'est dans cette optique que fut créé, il y a environ 25 ans, le stage de Mirecourt dans les Vosges.

Il profite de ce stage pour "redévelopper" la fabrication des mandolines à Mirecourt et faire revivre les mandolines anciennes.

De nos jours, ce stage se perpétue sous la direction de Ricardo Sandoval.



## Aujourd'hui :

Christian se consacre toujours à cet instrument et à sa promotion:



Il participe à la vie des orchestres amateurs qu'il renforce dès que besoin. Depuis 2011, il prête à nouveau son concours à l'OAP SNCF de Paris qu'il dirigea de 1975 à 1977.

Ce samedi 4 mars 2012 pour le printemps des poètes, il a accompagné Danièle Auray, poète, danseuse, comédienne et fondatrice du festival de Suscinio (près de Vannes), festival auquel Christian participa régulièrement.

En avril, un CD consacré aux compositions de Thérèse Brenet : "Bestiaire et Ophiucus" sera enregistré. Il y travaille assidûment.

Digne élève de Maria Scivittaro, interprète et soliste d'exception tant par sa technique, que par sa sensibilité et la vibration qu'il suscite chez ses auditeurs, Christian aura participé par son action, son exemple, ses activités pédagogiques au renouveau de la mandoline.

## La mandoline à Minsk (République de Biélorussie) :

A peine perçue en Europe de l'Ouest, c'est une véritable révolution pour la mandoline qui s'est produite dans les 15 dernières années en Biélorussie.



Sous l'impulsion du Maître Nikolaj Marezki, professeur de domra à l'Académie de Musique de Minsk, la mandoline connaît en effet aujourd'hui un essor considérable auprès d'un vaste public.

Cet instrument, jusqu'alors ignoré au profit de la domra, trouve sa place au sein d'orchestres symphoniques, d'orchestres de chambre et offre un vaste répertoire pour mandoline solo, duo, trio et quatuor allant de Vivaldi à Schönberg.

Dans ce contexte, il faut noter le rôle prépondérant de deux mandolinistes : Nikolaj Marezki et Natalia Korsak. Ce sont en effet ces deux musiciens qui interprétèrent pour la première fois à Minsk des œuvres pour mandoline d'Herbert Baumann et Lutz Werner Hesse, accompagnés par l'orchestre national de chambre.

La vie musicale en Biélorussie s'est également enrichie par l'organisation de festivals, de journées internationales de la mandoline et de la guitare et de concours ouverts aux mandolinistes.

En liaison avec cette intense activité internationale, on notera que les échanges artistiques avec l'Allemagne se sont considérablement renforcés. Les étudiants doués sont ainsi allés approfondir leurs connaissances et leur technique dans de grandes écoles et conservatoires auprès de professeurs de mandoline réputés comme Steffen Trekel à Hambourg ou Marga Wilden Hüsgen à Wuppertal.

**L'enseignement musical en Biélorussie** est organisé en parallèle avec la scolarité traditionnelle:

\* Un premier niveau d'une durée de 5 années : l'École de Musique pour les enfants de 7 à 12 ans "Kindermusikschule" avec des variantes allant de 5 à 15 ans. Dans cette école, les enfants bénéficient de 2 heures d'enseignement de mandoline (2x1h) auxquelles s'ajoutent 1 heure de théorie musicale et 1 heure d'histoire de la musique par semaine.

\* Un deuxième niveau pour les adolescents (de 15 à 19 ans) d'une durée de 4 ans. En plus des enseignements du 1<sup>er</sup> niveau (2h mandoline, 1h théorie, 1h histoire), leur formation s'enrichit d'autres disciplines comme l'harmonie, la direction, l'arrangement, la pratique d'orchestre et de musique d'ensemble, etc. C'est déjà une formation pré-professionnelle.

\* Un troisième niveau d'une durée de 5 ans à l'Académie de Musique et qui s'adresse aux étudiants de 19 à 24 ans. L'enseignement s'élargit encore avec de nouvelles disciplines comme le piano, la polyphonie, la direction d'orchestre, la littérature musicale de tous les temps et de tous les peuples, la pédagogie, la didactique, la psychologie,.....

**L'enseignement des instruments à plectre. :** Parmi les enseignants, Nikolaj Maretzki et Natalia Korsak assurent en priorité l'enseignement de la domra à l'Ecole et à l'Académie de Musique. Selon le désir des étudiants, ils proposent également depuis quelques années l'enseignement de la mandoline, ce qui est particulièrement nouveau en République de Biélorussie et participe à son essor.

L'évaluation est particulièrement régulière et stricte avec 2 contrôles par an auxquels s'ajoutent deux examens en janvier et en juin.

Cela témoigne d'un enseignement de grande qualité !

**Leur présence en France :** Nikolaj Maretzki et Natalia Korsak parrainent depuis 2009 le Festival International de Mandoline de Castellar. Au cours de celui-ci, ils animent avec Sabine Marzé un stage sous forme de *master class*. Les mandolinistes invités y participent également sous forme d'atelier. C'est une occasion formidable pour les pratiquants de tous âges et niveaux de venir apprendre ou se perfectionner auprès des plus grands mandolinistes mondiaux.

**Dernière minute :** Natalia Korsak a remporté ce 1<sup>er</sup> avril 2012 le concours international de mandoline solo de Esch sur Alzette au Luxembourg.

Plus d'information dans le bulletin n°8 qui paraîtra fin mai.

Photos : ©E.Carabin

**Sabine Marzé :** Après avoir reçu une formation musicale complète à l'Académie de Musique Prince Rainier III de Monaco, au CNR de Nice, au CEFEDM d'Aubagne, elle obtient les Diplômes d'Etat de mandoline et de Formation musicale lui permettant d'enseigner au sein du Conservatoire de Musique des Alpes-Maritimes.



Parallèlement à ces études elle se perfectionne lors de nombreux stages auprès des plus grands Maîtres de la mandoline : Gertrud Weyhofen, Caterina Lichtenberg, Nikolaj Maretzki. Cette solide formation lui permet de remporter en 2007 le 1<sup>er</sup> Prix du Concours International de Mandoline solo d'Osaka (Japon).

Avec Ako Ito, guitariste de renommée internationale, elle crée le duo Romanesca. Elle se produit régulièrement avec l'orchestre de chambre des Cévennes et les orchestres philharmoniques de Nice et de Monte Carlo.

En 2008, elle décide de créer un festival dans le village où réside sa famille.

Photos : ©E.Carabin

## Le festival international de mandoline de Castellar :

La 4<sup>ème</sup> édition du Festival International de Mandoline de Castellar se tiendra les 19, 20 et 21 juillet 2012 dans la charmante église et sur la place du village de Castellar. Dominant la baie de Menton et à un jet de pierre des plages, Castellar accueille dans la quiétude reposante de ses ruelles les meilleurs mandolinistes mondiaux invités par Sabine Marzé, elle-même mandoliniste réputée. Cette année, le Festival International de Mandoline de Castellar "FIMAC" recevra Alon Sariel, prestigieux mandoliniste israélien qui sillonne le monde. A la direction de l'Orchestre International de Hanovre, il présentera un programme de concert auquel tous les mandolinistes du FIMAC participeront. Le charismatique Vincent Beer-Demander, déjà présent au FIMAC en 2010, chef de file des mandolinistes français et compositeur reconnu, créera en première mondiale son concerto « Massalia Concerto ». A l'affiche également les virtuoses biélorusses Natalia Korsak et Nikolaj Maretzki, qui enchantent les auditeurs depuis l'origine du FIMAC, et bien sûr Sabine Marzé. Lors du festival, un stage sous forme de *master class* est organisé.

Pour plus d'informations : <http://www.festivalmandoline.fr>

Photos : ©E.Carabin



## Autres Stages et Festivals programmés cet été :

**Stage de Musique Vénézuélienne :** Découvrir la musique vénézuélienne ou se perfectionner du 28 Juillet au 05 Août à Mirecourt (Vosges) en participant au stage organisé par Cristobal Soto et Ricardo Sandoval.



Sous la direction de musiciens vénézuéliens résidant en Europe ou en France, vous pourrez vous familiariser avec les rythmes et musiques traditionnelles du Venezuela. Vous pourrez jouer, en individuel ou en formation, sous la direction de :

Cristobal Soto, cuatro accompagnement, guitare  
 Ricardo Sandoval, mandoline, bandola  
 Léo Rondon Arrieche, cuatro soliste, basse, contrebasse  
 José Chebeto/Requena, clarinette, saxo, flûte



Plus d'informations : [sotomand@gmail.com](mailto:sotomand@gmail.com) ou [bandolas@gmail.com](mailto:bandolas@gmail.com)

**Neuvième Mandopolis Festival** du 7 au 9 juillet à Puget-Théniers (06) : Ecouter une mandoline populaire et ouverte ancrée sur les musiques du monde dans les murs d'un village du haut pays varois

Plus d'informations : [www.mandopolis.org/](http://www.mandopolis.org/)

**Dixième festival Mandolin'Ariège** du 22 au 27 juillet : des formations phares sur la scène mandoliniste actuelle : le duo Chitarrone, le Nov'Mandolin, l'ensemble MG21 et Florentino Calvo, de grands noms du paysage musical Français, Claude Barthélemy guitariste et Philip Bride violoniste

Participer au stage de mandoline du 24 au 26 juillet, avec Cécile Valette, Fabio Galluci, Vincent Beer Demander.

Plus d'informations : [www.lesmandolinesducouserans.fr/](http://www.lesmandolinesducouserans.fr/)

**Stage de mandoline et guitare - Metz 2012** du 21 au 27 juillet : Avec Ricardo Sandoval, Matthias Collet et Anne Wolf : approfondir et diversifier les possibilités expressives par l'étude systématique de la technique, favoriser l'expérience de musique d'ensemble en exploitant les différentes combinaisons instrumentales, étudier un répertoire varié de la musique classique aux musiques traditionnelles et actuelles, sans oublier les facettes populaires de la mandoline et de la guitare.

Plus d'informations : [mandolinmetz@gmail.com](mailto:mandolinmetz@gmail.com) ou [www.mandolinmetz.e-monsite.com](http://www.mandolinmetz.e-monsite.com)

**Stage de Chaillol** du 3 août au 12 août (2<sup>ème</sup> session pour les mandolinistes) : avec Vincent Beer Demander, mandoliniste, Agnès Condamin et Florian Beaudrey, guitaristes, recevoir quotidiennement un cours individuel et un cours de musique d'ensemble, y découvrir un répertoire différent et de nouvelles couleurs instrumentales.

Plus d'informations : [www.stagedechaillol.com/](http://www.stagedechaillol.com/)

**Université d'été et festival dans l'Embrunais** du 27 juillet au 5 août: participer à des "master class" classiques sous l'égide de maîtres de notoriété internationale. Parmi les 11 instruments représentés, la mandoline est présente avec Vincent Beer-Demander, concertiste et compositeur de haut niveau.

Plus d'informations : [www.universite-musique.com/](http://www.universite-musique.com/)

**Stage international de mandoline, guitare et banduria** du 15 au 22 juillet à Sarrebourg : travailler la technique de la main droite (arpèges), la coordination, la vélocité, l'esthétique du son, avec des professeurs et virtuoses de renommée internationale. : Mari fe Pavón, Juan Carlos Muñoz, Mari Carmen Simón, Manuel Munóz

Plus d'informations : [www.luxmandoline.com/](http://www.luxmandoline.com/)

**AICOPI :Académie Intégrale des cordes pincées** : avec Ricardo Sandoval et Matthias Collet, un dimanche par mois, au centre culturel de Metz-Queuleu, participer à un atelier pour approfondir la pratique des instruments à cordes pincées : technique, improvisation , musique d'ensemble etc. Des documents de travail sont transmis avant chaque séance pour préparer l'atelier et mieux en profiter.

Plus d'informations : [bandolas@gmail.com](mailto:bandolas@gmail.com) ou [matthiascollet@gmail.com](mailto:matthiascollet@gmail.com)

## La Mandoline en Île de France :

### L'ensemble DIVERTIMENTO – de Vivaldi à Morricone :

Pièces baroques, classiques, modernes, musiques de films, comment ne pas être ému à l'écoute de ce CD. L'ensemble de mandolines DIVERTIMENTO introduit dans son répertoire des musiques très actuelles de Ronan Hardiman, de Mike Chamann, et des musiques de films dans lesquelles cette formation excelle : Henri Mancini, Andrew Lloyd Weber, Nino Rota, Ennio Morricone.

1<sup>ère</sup> mandoline : Laurence Wagner-Petit - Mandole : Régine Wagner

2<sup>ème</sup> mandoline ; Sahondra Randriambololonaina - Guitare : Fabrice Petit

Pour acheter ce CD au prix de 15 €, contacter : [fabrice.petit26@wanadoo.fr](mailto:fabrice.petit26@wanadoo.fr).



**Concert donné par l'ensemble PIZZICATIS le 3 mars :** Louis Lautrec, fondateur de PIZZICATIS en 2005, a confié en 2011 la direction musicale de cette formation à Cécile Duvot. En première partie de ce concert, le petit ensemble dirigé par Michael Cristescu, mandoliniste et soliste, interpréta un répertoire traversant les siècles : du baroque à nos jours. En deuxième partie, l'ensemble au complet, sous la baguette de Cécile Duvot, nous fit voyager à travers les différents continents avec des pièces contemporaines ou des chants traditionnels.

### Mari Fe Pavón (mandoline baroque) et Jean-Christophe Leclère (clavecin) à Paris



Cave du 38 Riv', le dimanche 11 mars, ces musiciens de l'ensemble "Artemandoline" interprétèrent cinq sonates de Domenico Scarlatti et une sonate de Padre Antonio Soler, élève de ce compositeur. La virtuosité, la vivacité de leur jeu enchantèrent les spectateurs. C'est avec élégance et brillance que Mari Fe Pavón interprète ces œuvres de Scarlatti. Elle joue sur la copie d'une mandoline napolitaine Antonio Vinaccia (1760) réalisée par A. Woll, luthier à Welzheim (Allemagne). Dans le respect de l'époque baroque Mari Fe Pavón joue avec une plume de cygne. Elle possède une excellente maîtrise instrumentale, une parfaite technique de la main droite, d'une

vélocité, fluidité, finesse des nuances et sensibilité dans l'exécution.

**Trésors pour la mandoline et basse :** Florentino Calvo à la mandoline et Maria Lucia Barros au clavecin interpréteront des œuvres datées du 17<sup>ème</sup> siècle composées pour mandoline et basse par des compositeurs français et italiens résidant en France: Michel Corrette, Giovanni Batista Gervasio, Carlo Cesare, Pietro Denis.

Jeudi 3 mai à 18 h 30 : Bibliothèque François Mitterrand – grand auditorium – entrée libre.

**Le duo ROMANESCA à Argenteuil le 20 mai :** Lors du concours international de Mandoline solo d'Osaka, Sabine Marzé rencontre Ako Ito, guitariste de renommée internationale, avec qui elle va créer le DUO ROMANESCA (nombreux concerts en France et à l'étranger). C'est à présent aux côtés d'Anne-Sophie Llorens que le Duo Romanesca poursuit son œuvre en faisant découvrir l'association subtile de la mandoline et de la guitare. Toutes deux passionnées par leur instrument, elles vous invitent à voyager à travers les époques et les pays avec un répertoire varié



Dimanche 20 mai à 16h 30 : Cave Dimière 107, rue Paul Vaillant Couturier, 95100 Argenteuil - Entrée gratuite sur réservation au 01 34 23 58 00



### Les trois tambours :

Un groupe de jeunes, de 10 à 16 ans du 18<sup>ème</sup> arrondissement de Paris, tous élèves instrumentistes, sont partis le 17 février pour Phnom Penh au Cambodge. Ils soutiendront de jeunes enfants khmers qui ont commencé l'étude d'un instrument de musique en novembre 2011 encadrés par Louise et Patrick Marty.

Plus d'informations sur le blog de l'association : <http://info3t.over-blog.com/>

Directeur de la publication : Patrice Portet - Rédacteur : Marc Détrez - Conseiller technique : Fabrice Petit,  
Comité de lecture : Danièle Botta, Laurence Petit, Laurent Marin-Lamellet, Michel Lecomte  
Maquette : Laurent Marin-Lamellet